Tha Ap 146 — 144. Saparivāriya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap146/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

144. Saparivāriya

Walt 1955 The Victor, Padumuttara,

the World’s Best One, the Bull of Men,

like a blazing column of fire,

the Sambuddha then passed away. Verse 1

Walt 1956 When the Great Hero passed away,

a stupa was piled up there then.

Day and night they attended on

the ultimate best relic-womb. Verse 2

Walt 1957 With a pleased heart and happy mind

I made a sandalwood railing,

and giving mounds of incense too,

the stupa was then suitable. Verse 3

Walt 1958 Transmigrating in existence,

whether it’s human or divine,

I saw no inferior state:

that’s the fruit of former karma. Verse 4

Walt 1959 In the fifteen-hundredth aeon

ago, there were eight people.

All of them were named Samatta,

wheel-turning kings with great power. Verse 5

Walt 1960 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 6

Thus indeed Venerable Saparivāriya Thera spoke these verses.

The legend of Saparivāriya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.